EuroSLA 25

Second Language Acquisition: Implications for language sciences

La recherche sur l’acquisition des langues étrangères et ses implications pour les sciences du langage

Practical matters
EuroSLA 25 - Practical matters

Editors: Claudia Pichon-Starke, Enzo Obert, Brigitte Bigi

Distributed by:
Laboratoire Parole et Langage (LPL)
5 avenue Pasteur
13100 Aix-en-Provence
Phone: +33 (0)4 13 55 36 20
Email: communication@lpl-aix.fr
Website: http://www.lpl-aix.fr
Useful telephone numbers

* European emergency number / Numéro d’urgence européen : 112
* Police : 17
* Fire brigade / Pompiers : 18
* Emergency / Samu : 15
* Marseille Provence Airport / Aéroport Marignane (Marseille Provence) : 04 42 14 14 14 / 04 42 14 27 24
* Nice Côte d’Azur Airport / Aéroport Nice Côte d’Azur : 0820 423 333
* Aix coach station (Airport and TGV coaches) / Gare routière Aix-en-Provence : 09 69 32 82 07
* Marseille coach station / Gare routière Marseille (Airport and TGV coaches) : 04 91 08 16 40
* Aix city bus network / Réseau urbain des bus "Aix-en-bus" : 09 70 80 90 13
* Air France : 0820 820 820
* French national rail company / SNCF : 04 95 04 10 00
* Aix-en-Provence cabs / Taxi Aixois : 04 42 27 71 11 / 06 10 50 26 00
* Aix Tourist office / Office du tourisme d’Aix-en-Provence : 04 42 16 11 61
* Weather forecast / Météo France : 08 92 68 02 13
* Document printing service / Rapid’service (impression de documents) : 04 42 59 06 99
Conference program and welcome reception places

**Wednesday 26/08**

9.00 a.m. - Conference starts at the Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme (MMSH)
Member of the Scientific Interest Group (SIG) “Réseau national des Maisons des sciences de l'homme” (national network of research institutes for humanities), the MMSH is a campus for research and higher education with focus on the Mediterranean world (Aix-Marseille University - CNRS).

6.00 p.m. - Welcome drinks at MMSH site

**Thursday 27/08**

9.00 a.m. - Conference opening ceremony
7.30 p.m. - Welcome reception at the “Pavillon Vendôme”

The “Pavillon Vendôme” was built in the 17th century by Louis de Mercoeur, Duke of Vendôme, eager to own a “folie” out of the city of Aix. Now it houses many exhibits of contemporary art and photography while being regularly visited by tourists coming from all over the world.

**Friday 28/08**

4.00 p.m. - EuroSLA Distinguished Award ceremony
7.00 p.m. - Meeting at “La Rotonde” fountain to take the bus for the restaurant.
8.00 p.m. - Conference dinner in the Restaurant l’Olivier in Pertuis

The restaurant L’Olivier is a beautiful property in the heart of the beautiful park of Sevan in the middle of the Luberon.

**Saturday 29/08**

9.00 a.m. - Registration
12.00 a.m. - Closing ceremony
General map with all important EuroSLA 25 places
Travelling by bus to EuroSLA 25

To take line 8:

- From the coach station, walk along the “Avenue des Belges” to “La Rotonde” (large and famous fountain)
- Turn to the right on the “Avenue Victor Hugo” until the bus stop of the bus number 8 (in front of the Cézanne cinema): “ROTONDE VICTOR HUGO”
- If you are in the town center you can also take the bus at “RÉPUBLIQUE” (facing Althea hotel)
- Get on the bus number 8 going to “MARGUERIDE” (bus terminal)
- Get off the bus at the stop: “PICASSO”
- Walk to the “Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme” (MMSH) by following the EuroSLA signs
- To return to the town center take bus number 8 heading to “Val de l’arc”

More information: http://www.aixenbus.fr/Se-deplacer/
## Restaurants, snack-bars and night clubs in Aix-en-Provence

*Une sélection de restaurants, snacks et discothèques à Aix-en-Provence*

### 1. Restaurants and snack-bars in Aix-en-Provence

1. *Restaurants et snacks à Aix-en-Provence*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Category</th>
<th>Address</th>
<th>Prices</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>L’Alcove</td>
<td>Restaurant (Traditional kitchen)</td>
<td>19 rue Constantin, 13100 Aix-en-Provence +33 4 42 96 47 29</td>
<td>30€-50€ / person</td>
</tr>
<tr>
<td>Brasserie Léopold</td>
<td>Restaurant and Brasserie (French traditional kitchen)</td>
<td>2 avenue Victor Hugo, 13100 Aix-en-Provence +33 4 42 26 01 24</td>
<td>15€-30€ / person</td>
</tr>
<tr>
<td>La Cantine</td>
<td>Restaurant and grocery (Provençal and Corsican kitchen)</td>
<td>13 rue Bouteilles, 13100 Aix-en-Provence +33 4 42 67 29 66</td>
<td>20€-40€ / person</td>
</tr>
<tr>
<td>La Cité</td>
<td>Restaurant (Spanish kitchen)</td>
<td>16 rue Félibre Gaut, 13100 Aix-en-Provence +33 4 42 67 29 66</td>
<td>20€-30€ / person</td>
</tr>
<tr>
<td>Chez Angelina</td>
<td>Restaurant (Provençal, French and Italian kitchen)</td>
<td>7 rue Mérindol, 13100 Aix-en-Provence +33 4 42 59 66 62</td>
<td>10€-15€ / person</td>
</tr>
<tr>
<td>Chez Charlotte</td>
<td>Restaurant (Traditional French kitchen, home-made food)</td>
<td>32 rue des Bernardines, 13100 Aix-en-Provence +33 4 42 26 77 56</td>
<td>20€-30€ / person</td>
</tr>
<tr>
<td>Chez Jo</td>
<td>Restaurant and Pizzeria (Provençal and Italian kitchen)</td>
<td>59 rue Espariat, 13100 Aix-en-Provence +33 4 42 26 12 47</td>
<td>15€-20€ / person</td>
</tr>
<tr>
<td>Chez Nine</td>
<td>Restaurant (Italian kitchen)</td>
<td>22 bis rue 11 novembre, 13100 Aix-en-Provence +33 4 42 38 13 63</td>
<td>20€-35€ / person</td>
</tr>
<tr>
<td>Da Vito</td>
<td>Napolitan traditional pizzeria</td>
<td>8 rue Boulogne, 13100 Aix-en-Provence +33 9 53 65 25 86</td>
<td>10€-20€ / person</td>
</tr>
<tr>
<td>Le Darius</td>
<td>Restaurant and Café (Traditional kitchen)</td>
<td>115 av. Giuseppe Verdi, 13100 Aix-en-Provence +33 4 42 27 98 97</td>
<td>15€-25€ / person</td>
</tr>
<tr>
<td>Restaurant Name</td>
<td>Type and Cuisine</td>
<td>Address</td>
<td>Phone Number</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------</td>
<td>------------------</td>
<td>---------</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Le Divan d’Antioche</strong></td>
<td>Restaurant (Lebanese and Turkish kitchen)</td>
<td>8 place des Cardeurs, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 21 19 38</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Fanny’s</strong></td>
<td>Restaurant and Brasserie (Traditional kitchen)</td>
<td>11 rue Chastel, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 6 08 60 33 95</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Le Galion</strong></td>
<td>Restaurant (Brittain pancakes)</td>
<td>11 rue Jacques de La Roque, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 86 91 20 52</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>La Grange</strong></td>
<td>Restaurant and Pizzeria</td>
<td>2 bis rue Nazareth, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 26 19 85</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Le Grillon</strong></td>
<td>Restaurant (Traditional kitchen)</td>
<td>49 cours Mirabeau, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 27 58 81</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>La Mado</strong></td>
<td>Restaurant (Traditional kitchen and Sushi bar)</td>
<td>4 place des prêcheurs, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 38 28 02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Pasta cosy</strong></td>
<td>Pasta Restaurant</td>
<td>5 rue d’Entrecasteaux, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 38 02 28</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Le Poivre d’ane</strong></td>
<td>Restaurant (French fine and modern kitchen)</td>
<td>40 place des Cardeurs, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 21 32 66</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Le Riad</strong></td>
<td>Restaurant (Traditional Morrocan kitchen)</td>
<td>21 rue Lieutaud, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 26 15 79</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tay Lai</strong></td>
<td>Restaurant (Vietnamese kitchen)</td>
<td>16 bis rue des Marseillais, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 23 53 79</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Thé Mandarine</strong></td>
<td>Restaurant (Organic food and tea room)</td>
<td>24 place de l’Hôtel de Ville, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 28 72 68</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Via Veneto</strong></td>
<td>Restaurant (Mediterranean and Italian kitchen)</td>
<td>6 rue Griffon, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 57 89 63</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Burger Bar
- Gourmet Snack bar
- 8 place des Augustins, 13100 Aix-en-Provence
- +33 4 88 14 40 50
- 10€-20€ / person

### Juste à côté
- Traditional Snack bar
- 57 rue Mignet, 13100 Aix-en-Provence
- +33 8 99 96 74 73
- 5€-10€ / person

### Le pacha
- Snack bar (Lebanese kitchen)
- 5 rue Couronne, 13100 Aix-en-Provence
- +33 4 42 26 76 82
- 5€-10€ / person

---

### 2. Pubs and night clubs in Aix-en-Provence

<table>
<thead>
<tr>
<th>Le manoir</th>
<th>Popular Pub and Night Club</th>
<th>25 rue de la Verrerie, 13100 Aix-en-Provence</th>
<th>+33 4 42 26 13 82</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Le Mistral</td>
<td>Upscale Night Club</td>
<td>3 rue Frédéric Mistral, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 38 16 49</td>
</tr>
<tr>
<td>O’Shannon</td>
<td>Popular Pub and Night Club</td>
<td>30 rue de la Verrerie, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 33 63 63</td>
</tr>
<tr>
<td>Bar des PTT</td>
<td>Popular Student Bar</td>
<td>Place Richelme, 13100 Aix-en-Provence</td>
<td>+33 4 42 23 35 73</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Program
Language-Learning Round Table meeting

August 26, 2015
1.30 p.m - 6.00 p.m

The Round Table programme

The Round Table will address the following questions:

1. How do issues in the analysis of the emergence of contact languages and in the study of SLA relate?
2. What has SLA research to learn from the analysis of pidginization and creolization processes and from models available in the field of creole studies?
3. How relevant are issues discussed in the field of creolization and pidginization studies to SLA research and vice-versa?
4. How far do creole languages share the linguistic properties of interlanguages?
5. How are processes of language emergence, language maintenance and pidginization/creolization related?

The aim of this Round Table is to foster discussion among researchers who have attempted to compare and contrast processes of emergence and development of contact languages such as pidgins and creoles and second language acquisition, be it in naturalistic or instructed settings. It is expected that this discussion will be of interest to the wider community of researchers in the field of SLA.

Timeline of Round Table session (August 26, 2015, 1.30 p.m - 6 p.m.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>Speaker/Topic</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.30 - 1.45</td>
<td>G.D. Véronique: Introduction</td>
</tr>
<tr>
<td>1.45 - 2.30</td>
<td>Salikoko S. Mufwene: Crosspollination between SSLA and Genetic Creolistics: What to Expect?</td>
</tr>
<tr>
<td>2.30 - 3.15</td>
<td>Margot van den Berg: Language distance and language contact</td>
</tr>
<tr>
<td>3.15 - 3.45</td>
<td>Break</td>
</tr>
<tr>
<td>3.45 - 4.30</td>
<td>Tonjees Veenstra: On the role of place-holders in language creation</td>
</tr>
<tr>
<td>4.30 - 5.15</td>
<td>Enoch O. Aboh: The emergence of grammar in a multi-language context</td>
</tr>
<tr>
<td>5.15 - 5.45</td>
<td>Jeanine Treffers-Daller: Discussant</td>
</tr>
<tr>
<td>5.45 - 6.00</td>
<td>General Discussion</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Wednesday, August 26 2015

9H00 - 10H30 Oral session 1 - Discussant: Camilla Bardel
Salle 1

Isabel Alvarado

[O – DT1.2] Acquisition and processing of Japanese passives by heritage speakers and L2 learners
Yoriko Aizu

[O – DT1.3] Anxiety in interaction-driven L2 learning: A Dynamic Systems approach
Lorena Valmori

9H00 - 10H30 Oral session 2 - Discussant: Sandra Benazzo
Salle 2

[O – DT2.1] Musical expertise facilitates word learning in children
Eva Dittinger

[O – DT2.2] L’acquisition de la compétence discursive en situation plurilingue: Implications pour la didactique du FLE au Nigeria
Omola Mercy ODU

[O – DT2.3] L’influence de l’input orthographique sur l’apprentissage de l’oral en LE: une remédiation aux problèmes de prononciation?
Clara Solier

9H00 - 10H30 Oral session 3 - Discussant: Christine Dimroth
Salle 3

[O – DT3.1] L’acquisition d’une L2 : le français chez les jeunes enfants de migrants.
Emmanuelle Egginton

[O – DT3.2] L’acquisition du français des élèves alloglottes nés en France : Français langue première, co-première ou seconde ?
Karima GOUAICh

[O – DT3.3] A comparison of primary school students in Germany learning English as a second language with students learning English as third language
Sebastian Hemme

10H30 - 11H00 Pause café / Coffee break

11H00 - 12H30 Oral session 4 - Discussant: Scott Jarvis
Salle 1

Ann-Sophie Norcille

[O – DT4.2] An empirical investigation of LI and L2 language proficiency: the case of lexical competence in English listening and speaking activities at B1 CEFR level
Britta Kestemont

[O – DT4.3] Transferability as a predictive factor for crosslinguistic influence
Neuser Hannah

11H00 - 12H30 Oral session 5 - Discussant: Maria Kihlstedt
Salle 2

Kristi Pällin

[O – DT5.2] Lexicogrammatical profile of Estonian as a second language on the B1 and B2 level
Marie Kitsnik

Martje Wijers

11H00 - 12H30 Oral session 6 - Discussant: Gabriele Pallotti
Salle 3

[O – DT6.1] Towards a framework of fluency resources: examining how learners keep the flow of talk going
Paulina Peltonen

[O – DT6.2] The effect of IQ and personality traits on L2 oral fluency
Caitlin Gaffney

CHIE OGAWA

12H30 - 13H30 Dîner / Lunch

13H30 - 15H30 Language Learning Round Table

15H30 - 16H00 Pause café / Coffee break

16H00 - 18H00 Language Learning Round Table : Second Language Acquisition and Creolization

18H00 - 19H30 Pot d'accueil - MMSH / Welcome drinks - MMSH
MMSH
Thursday, August 27 2015

8H00 - 9H00  Inscriptions / Registration

9H00 - 9H30  Discours d’ouverture / Opening ceremony

9H30 - 10H30  Conférence pleine / Keynote - S. Benazzo: "Langage, protolangue et systèmes linguistiques en développement : comment les études en L2 peuvent contribuer aux débats sur l’origine du langage ?"

10H30 - 11H00  Pause café / Coffee break

11H00 - 12H30  Phonetics and Phonology
Salle 1

[O – PHON1.1] Attrition in geminate consonant production: evidence from Farsi-English speaking Iranian-Canadian bilinguals
Yasaman Rafat, Mercedes Mohaghegh

Öner Özçelik

[O – PHON1.3] L2 acquisition of English sentence prosody by L1 Mandarin speakers
Laura Colantoni, Gabrielle Klassen, Matthew Patience, Malina Radu, Olga Tararova

11H00 - 12H30  Lexical Issues
Salle 2

[O – LI1.1] ‘LOVE’ and ‘HATE’: emotion available words in adolescent EFL learners’ lexicons
Rosa María Jiménez-Catalán, Almudena Fernández-Fontecha

[O – LI1.2] Use of verbs to name physical transformations at different levels of second language acquisition
Anna Wawrzyniak, Stacey Callahan, Denis Hilton, Clara Martinot, Bertrand Troodc

[O – LI1.3] Does studying vocabulary in smaller sets increase learning? Effects of whole and part learning on second language vocabulary acquisition
Tatsuya Nakata

11H00 - 12H30  ESP
Salle 3

[O – ESP1.1] Integrating multiword unit analysis in corpus-informed ESP wordlist
 Miho Fujieda

[O – ESP2.2] Semi-automated individual recasts to spark writing proficiency development in ESP
Cédric Brudermann
Is writing a valuable technique for structural elaboration in L2 vocabulary learning?  
Sarah Cândry, Irina Elgort, Julie Deconinck, June Eyckmans

**11H00 - 12H30** Processing  
Salle 4

- **[O – PRO1.1]** Heritage speakers’ processing of thematic roles in a picture-sentence verification task: Data from ERP studies  
  Sun-Young Lee, Haegwon Jeong
- **[O – PRO1.2]** The timing of lexical and syntactic processes in L2 sentence comprehension  
  Holger Hopp
- **[O – PRO1.3]** To split or not to split, that is the question! – Processing of particle verbs in L2 German  
  Silke Schunack

**11H00 - 12H30** Individual Differences  
Salle 5

- **[O – ID1.1]** Individual differences in adults’ acquisition of determiner-noun agreement in a new language  
  Maja Curcic, Sible Andringa, Folkert Kuiken
- **[O – ID1.2]** Variables influencing the acquisition of English by young L2 learners  
  Kristin Kersten, Katharina Schwirz, Sebastian Hemme, Werner Greve
- **[O – ID1.3]** Attentional processing of input in different input conditions: an eye tracking study  
  Bimali Indrarathne, Judit Kormos

**11H00 - 12H30** Crosslinguistic Influence  
Salle 6

- **[O – CLI1.1]** Influence de la L1 dans l’interprétation d’un pronom anaphorique par des natifs francophones et hispanophones apprenants de l’allemand  
  Sarah Schimke, Saveria Colonna, Israël de la Fuente, Barbara Hemforth
- **[O – CLI1.2]** Cross-linguistic influence at the end-state of L2 acquisition: Evidence for negative transfer in the online processing of wh-questions with that-trace  
  Filiz Cele
- **[O – CLI1.3]** Cross-linguistic influence and the dative alternation: A corpus study of English as a second language  
  Katja Jäschke

**11H00 - 12H30** Phonetics and Writing  
Salle 7

- **[O – PW.1]** The role of phonology in L2 writing  
  Cecilia Gunnarsson-Lardy, Pierre Lardy
- **[O – PW.2]** The role of articulatory difficulty in native and L2 speakers of Spanish  
  Matthew Patience
- **[O – PW.3]** Effects of word familiarity and L1-homographic spellings on phonological decoding: the case of English-speaking secondary school students learning French


ROBERT WOORE

11H00 - 12H00  Motion Events  
Salle 8  

[O – ME.1] The role of immersion experience in linguistic relativity: Evidence from Korean-English speakers’ categorization of motion events  
Hae In Park

[O – ME.2] Acquisition du concept de la trajectoire en français L2 par les apprenants turcs et polonais  
Magdalena SOSINSKA-ERDOGAN

11H00 - 12H30  Temporality  
Salle 9  

[O – TEM.1] Function-Form Analyses and Variation: A New Look at Future-Time Reference in Native and Non-Native French  
Aarnes Gudmestad, Amanda Edmonds, Bryan Donaldson

[O – TEM.2] The importance of elicitation task design in SLA research: revisiting the Aspect Hypothesis  
Florence Myles, Nicole Tracy-Ventura, Laura Dominguez, Rosamond Mitchell, Maria J. Arche

[O – TEM.3] Learning L2 past tenses from closely related languages: L1 transfer vs aspect and interface issues  
Jose Amenos-Pons, Aoife Ahern, Pedro Guijarro-Fuentes

12H30 - 13H30  Déjeuner / Lunch

12H30 - 13H30  Session affichée / Poster session

candido oliveira

[Pl.1.2] Prompts in a phrasal decision task for investigating L1 effects on the acquisition of L2 collocations  
Junko Yamashita

[Pl.1.3] L2 Learners Do Not Drop the Subject-Syntactic Prominence in L1 and L2 Incidental Vocabulary Acquisition  
Denisa Bordag, Maria Rogahn, Amit Kirschenbaum, Erwin Tschirner

[Pl.1.4] Structural and inherent case in the non-native processing of Spanish: Constraints on inflectional variability  
Holger Hopp, Magra León Arriaga

[Pl.1.5] The influence of caregivers’ language training competence on early child SLA in educational settings  
Dieter Thoma, Christine Roth

[Pl.1.6] Semantic and Grammatical Gender Agreement: Evidence from the L2-Acquisition of the German Gender System  
Anja Binanzer

Miwa Morishita, Yasunari Harada, Franklin Chang

[Pl.1.8] French language teachers’ understandings of the passé composé and the imparfait: A case study
Amy Clay

[1] [P1.1.9] Analyse du syntagme nominal en français et en anglais L2 chez des apprenants libanais
Pascale El Haj

[1] [P1.1.10] Persistent effect of auditory word repetition on L2 pronunciation improvement: Controlling the amount and quality of the input of auditory words
Kaori Sugiura

[1] [P1.1.11] To what extent does L2 fluency depend on articulatory speed?
Nivja de Jong, Joan C. Mora, Natalia Fullana

[1] [P1.1.12] Do beat gestures and prosodic prominence help when acquiring novel words in a second language?
Olga Kushch, Alfonso Igualada, Pilar Prieto

[1] [P1.1.13] Comparing Input and Output in Early Language Development of Swedish as a Foreign Language
Martje Wijers

[1] [P1.1.14] How to measure and integrate socio-affective variables in the evaluation of CLIL
Audrey De Smet, Laurence Mettevie, Luk Van Mensel

Vaclav Brezina, Hai Xu, Richard Xiao

[1] [P1.1.16] How do Japanese ESL learners perform on a test of phonological manipulation designed for English-L1 dyslexia?
David Coulson

[1] [P1.1.17] Oral fluency in second language: disfluencies as signs of development?
Sanna Olkkonen

[1] [P1.1.18] Impact of creativity and control on oral production of L2 German: a closer look at production strategies
Angelika Kronert, Vanda Marijanovic, Jean-François Camps

[1] [P1.1.19] Investigating second dialect imitation by Spanish speakers: an acoustic study
Esperanza Ruiz-Peña

[1] [P1.1.20] Nominal and Verbal Morphology Acquisition in German-Turkish Children: Evidence from an Elicited-Imitation Task
Valentina Cristante, Sarah Schimke

[1] [P1.1.21] A Graph-theoretical Approach to Understanding Japanese EFL Learners’ Lexical Organisation and Development
Simon Fraser, Noriko Aotani, Naoki Suqino, Kojiro Shojima, Yuya Koqa

[1] [P1.1.22] Set the stage! Looking at the effect of drama-based approaches on L2 oral accuracy, complexity and fluency
Simona Bora

[1] [P1.1.23] The Processing of Ditransitive Verbs in Turkish-English Bilinguals
Aysegul Kuthu, Laura Sabourin, Kumiko Murasugi

[1] [P1.1.24] Cross-linguistic influence in L3 acquisition: The production of Spanish spirants by L1 Romanian-L2 English speakers
Malina Radu

[1] [P1.1.25] Mediating factors for alignment in second language users of German
Andrea Ender

[1.1.1.26] A cross-sectional acoustic study of L2 intonation patterns in 1st to 3rd year French students of English
Jason Boissin, Anne Guyot-Talbot, Emmanuel Ferragne

[1.1.1.27] The trouble with /v/: Is there a perception and production trade off with /f/ for adult native speakers of Bengali at advanced proficiency levels in L2 English?
Jacqueline Ingham

[1.1.1.28] Costs of the Keyword Method: Cognitive Impairment Due to Confusing Semantic Links in Second Language Vocabulary Learning
Katherine Kerschen

[1.1.1.29] Exploring the acquisition of prosodic competence: word stress in the speech of Polish-English bilingual children
Dariusz Zembrzuski, Marta Marecka, Magdalena Wrembel, Jakub Szewczyk, Agnieszka Otwinowska-Kasztelealic

[1.1.1.30] Cognitive processes underlying the LLAMA language aptitude test: An introspective inquiry
Sebnem Yalcin, Sevdeger Cecen

13H30 - 15H00 Phonetics and Phonology
Salle 1

Frida Splendido, Ellenor Shoemaker, Sophie Wauquier, Jonas Granfeldt

[O – PHON2.2] Frequency effects in the development of preverbal obligatory liaison in L2 French?
Malin Ågren

Zakaria Touhami, Maelle Amand

13H30 - 14H30 Lexical issues
Salle 2

[O – LI2.1] Do sign language dictionaries play a role in adult L2 sign language learners’ vocabulary knowledge development?
Mireille Vale

[O – LI2.2] Using relational co-occurrences to trace phraseological development in a longitudinal corpus
Magali Paquot, Hubert Naets

13H30 - 15H00 Language Proficiency
Salle 3

[O – LP1.1] To ‘err’ in L2 is human: How filled pauses contribute to the perception of language proficiency and foreign-accentedness.
Aleksandra Leonczyk, Grzegorz Aperiński

[O – LP2.2] The Role of Accuracy and Complexity in SLA and Speaking Proficiency Assessment
Anders Agebjörn

[O – LP3.3] German gender in second language acquisition and first language attrition: an EEG study
Monika Schmid, Sanne Berends, Bergmann Christopher, Brouwer Susanne

13H30 - 15H00  Processing
Salle 4

Nick Pandza

[O – PRO2.2] Language Processing in Bilinguals: Evidence from Lexical Organization and Cognitive Control
Laura Sabourin, Michele Burkholder, Santa Vinerte, Jean-Christophe Leclerc, Christie Brien

[O – PRO2.3] Nonnative decomposition of inflected nouns: The role of proficiency and early/late start
Kira Gor, Anna Chrabaszc, Svetlana Cook

13H30 - 14H30  Individual differences
Salle 5

[O – ID2.1] Individual differences in a beginning language classroom: young adult learners in five European countries
Heather Hilton, Rebekah Rast, marianne starren

[O – ID2.2] Language learning motivation and projected desire: An interview study with parents of young language learners
Luk Van Mensel

13H30 - 15H00  Crosslinguistic Influence
Salle 6

[O – CLI2.1] Word Formation in initial Polish L2: L1 transfer and input analysis
Jacopo Saturno

[O – CLI2.2] Perceptions of L2 idiom transparency as a function of knowledge of idiom meaning
Zorana Vasiljevic

[O – CLI2.3] Effects of Psychotopy and Developmental Trajectories on Transfer in L3 acquisition
Susan Sayehli

13H30 - 15H00  Awareness and Metalinguistics
Salle 7

[O – AML.1] Children’s meta-linguistic talk in bilingual kindergarten as a reflexive view on language learning and social interaction
Naomi Gorbalt, Mila Schwartz

[O – AML.2] Promoting Self-Regulation Through Collaborative Work: Insights from a Multiple Case Study of Foreign Language Learners
Yoshiyuki Nakata

[O – AML.3] The Role of Arabic-Hebrew Bilingualism in Morphological Awareness Development in Arabic and Hebrew among Young Children
Mila Schwartz, Zohar Eviatar, Haitham Taha, Ferdos Khamaisi, Hanan Assad

13H30 - 15H00  Morphology and Syntax

22
Hannelore Simoens, Alex Housen

[O – MS.2] From perceiving cross-linguistic similarity to positive cross-linguistic influence in inflectional morphology
Annekatrin Kaivapalu

[O – MS.3] Object clitic production by Russian–Cypriot Greek Bilingual Children
Sviatlana Karpava

13H30 - 15H00 Proficiency and Aptitude
Salle 9

[O – PA.1] Language proficiency as a predictor of academic success in SLA
Ineke Vedder, Folkert Kuiken

Olena Vasyluts, Roger Gilabert, Rosa Manchón

Carmen Muñoz, Teresa Cadierno, Signe Jensen

15H00 - 16H00 Pause café / Coffee break

15H00 - 16H00 Session affichée / Poster session

16H00 - 17H30 Phonetics and Phonology
Salle 1

[O – PHON3.1] Does lexicon play a role in the development of non-native phonological categories?
Svetlana Cook, Kira Gor

[O – PHON3.2] Teaching listening in L2: Low-level decoding processes vs. high-level cognitive strategies
Myriam Piccaluga, Mélanie Calomme, Véronique Delvaux, Ariane Dubois d’Enghien, Kathy Huet, Bernard Harmegnies

[O – PHON3.3] L2 production of formulaic sequences
Bianca Mohr, Baris Kabak

16H00 - 17H00 Lexical Issues
Salle 2

[O – LI3.1] Development of a collocation test for advanced L2 French
Fanny Forsberg Lundell, Christina Lindqvist, Amanda Edmonds

[O – LI3.2] Learning words through watching television: the effect of frequency occurrence and word relevance
Elke Peters, Stuart Webb

16H00 - 17H00 Syntax
Salle 3

[O – SYN.1] La cena es/está en la sala: copula selection with locatives in L2 Spanish
Silvia Perpiñán, Itziri Moreno-Villamar, Diana Botero

[O – SYN.2] Nominal gender and agreement relation outside the DP domain in code-switching
Gloria Cocchi, Cristina Pierantozzi

16H00 - 17H30 Processing
Salle 4

Aafke Buyl

[O – PRO3.2] Processing of Inflected Morphology in Native and Non-Native Speakers of English
Filiz Rızaoğlu, Ayşe Gürel

[O – PRO3.3] Interplay of semantic and discourse criteria in marking of ongoingness Evidence from narratives of L1French-L2 English advanced learners
monique lambert, Christiane Stutterheim von

16H00 - 17H00 Individual Differences
Salle 5

[O – ID3.1] Validating the LLAMA aptitude tests
Vivienne Rogers, Thomas Barnett-Legh, Clare Curry, Emma Davie

[O – ID3.2] Bilingualism, Vocabulary Knowledge and IQ Scores
Zehra Öngün, Michael Daller

16H00 - 17H00 Methodology
Salle 6

Małgorzata Forys, Natalia Banasik, Jakub Szweczyk, Agnieszka Otwinowska-Kasztekanic

[O – MET.2] Incidental L2 vocabulary learning in dialogue
Johanna de Vos, Kristin Lemhöfer, Herbert Schriefers

16H00 - 17H30 Teaching SLA
Salle 7

[O – TSLA.1] Explicit grammar instruction for young L1 English learners of German: Form-meaning mapping practice versus noticing practice
Rowena Hanan, Emma Marsden

[O – TSLA.2] Real(ia) Instruction: Authentic materials in the teaching of syntax-discourse constructions
Tania Leal, Roumyana Slabakova

[O – TSLA.3] Developing Second Language Narrative Literacy Using Concept-Based Instruction and a Division-of-labor Pedagogy
Kimberly Buescher

16H00 - 17H30 Individual Differences
Salle 9

[O – ID4.1] Recognising emotions in a foreign language
Pernelle Lorette, Jean-Marc Dewaele
The importance of the self in second language learning: Identity construction in narrative discourse
Elizabeth Lanza, Anne Golden

Why we need to mind the gap: Ideal L2 and L3 selves in a globalizing world
Alastair Henry

17H30 - 18H30 Conférence pleinière / Keynote - S. Jarvis: "Explorations in Lexical Diversity"

19H30 - 20H30 Réception au pavillon Vendôme / Welcome reception

Friday, August 28 2015

8H00 - 9H00 Inscriptions / Registration

9H00 - 10H00 Conférence pleinière / Keynote - C. Dimroth: "The creation of initial learner varieties under controlled input conditions"

10H00 - 10H30 Pause café / Coffee break

10H30 - 12H00 Verbal Interaction and Cognition
Salle 1

The role of classroom discourse in the use and effectiveness of incidental focus on form
Hossein nassaji

Interaction, Negotiation for Meaning, and Second Language Speech Learning: A Longitudinal Study
Kazuya Saito, Yuka Akiyama

Can monologic and dialogic task performance be measured in the same way?
Parvaneh Tavakoli

10H30 - 12H30 Complexity
Salle 2

L’accord sujet-verbe en FL2: l’impact de la complexité syntaxique et lexicale
Marie-Eve Michot

The interaction of complexity, accuracy and fluency in long-term bilinguals’ spontaneous speech productions
Rasmus Steinkrass, Cornelia Lahmann, Monika S. Schmid

Morphological complexity in written ESL texts
Vaclav Brezina, Gabriele Pallotti

A new perspective in analysing task effects on fluency development in L2 Mandarin
Clare Wright, Cong Zhang
10H30 - 12H00  Lexical Issues
Salle 3

Melodie Garnier

[O – LIA1.2] Processability Theory and lexical development
Gisela Hákansson, Catrin Norrbý

[O – LIA1.3] “Write it down and then what?” Student teachers reflect on the use of vocabulary notebooks for vocabulary acquisition and teaching
Deborah Dubiner

10H30 - 12H30  Study Abroad
Salle 4

[O – SA1.1] Grammatical development during study abroad: a longitudinal comparison of different conceptual entities
Martin Howard

[O – SA1.2] Lexical Development during Study Abroad
Victoria Zaytseva, Imma Miralpeix, Carmen Pérez-Vidal

[O – SA1.3] The short- and long-term effects of a study abroad experience on degree of foreign accent: The case of children
Àngels Llanes

[O – SA1.4] Does learning context have an effect on the acquisition of formulaic sequences? Comparing “study abroad” with two “at home” programs
Raquel Serrano

10H30 - 12H30  Plurilingualism
Salle 5

[O – PL1.1] Age and CLI: Insights from a longitudinal classroom study
DAVID SINGLETON, Simone PFENNINGER

[O – PL1.2] Valoriser les acquis lexicaux dans la langue seconde pour enseigner des langues tierces apparentées. Fréquence d’emploi et analogies
Fabrice GILLES

[O – PL1.3] SLA within and across language families: The case of Portuguese children in Switzerland
Raphael Berthele, Amelia Lambelet, Jan Vanhove

[O – PL1.4] Non-native characteristics in the ultimate grammars of highly proficient child L2 starters of English
Kholoud Al-Thubaiti

10H30 - 12H30  Transfer
Salle 6

[O – TR1.1] Typology and/or proficiency? Cumulative learning experience helps understand an unknown language
Karolina Mieszowska, Agnieszka Otwinska-Kasztelanic

[O – TR1.2] The role of cognitive factors, proficiency, and age in explaining crosslinguistic influence from the L2 in L3 acquisition
Laura Sánchez

[O – TR1.3] Crosslinguistic interference in simultaneous acquisition of Turkish and Italian
**Anna Lia Proietti Ergun**

Interlanguage as a Composite Matrix Language: The adjectival noun phrase in the acquisition of French as an L3+
Clementine Foret-Izzard

**10H30 - 12H30**

**Written Comprehension**

Salle 7

[O – WC.1] Using eye-tracking to examine L2 incidental learning of collocations from reading
Ana Pellicer-Sanchez, Anna Siganova-Chanturia

[O – WC.2] What type of vocabulary knowledge predicts reading comprehension: word meaning recall or word meaning recognition?
Batia Laufer, Tami Levitzky-Aviad

[O – WC.3] Bridging the Gap Between Students’ L1 and L2 Writing Cultures
Gavin Brooks

Farzin Gazerani, Ahlem Ammar, Isabelle Montésinos-Gelet

**10H30 - 12H00**

**Processing**

Salle 8

[O – PRO4.1] Speech segmentation and listening comprehension in a second language: The role of bi-modal input
Tendai Charles, Danijela Trenkic

[O – PRO4.2] Pay an invoice, pay a visit, pay the piper: Testing the predictions of a phraseological continuum model for processing in a second language
Henrik Gyllstad

[O – PRO4.3] Task repetition and second language speech processing
Craig Lambert, Kormos Judit

**10H30 - 12H30**

**Thematic panel Filipovic**

Salle 9

[THEM2.1] Language Typology in Second Language Acquisition Research: Theoretical, Methodological and Empirical Considerations
Luna Filipovic, John Hawkins, Alberto Hijazo-Gascón, Louisa Adcock

[THEM2.2] Multiple Factors in Second Language Acquisition: The CASP model
John Hawkins, Luna Filipovic

[THEM2.3] Speaking in L2 but thinking in L1: Language-specific effects on memory for causation events in English and Spanish
Luna Filipovic

[THEM2.4] Cross-linguistic Influence in deictic motion verbs in Spanish as a second language
Alberto Hijazo-Gascón

[THEM2.5] First language education provisions in a second-language-speaking environment: How the Catalan language policy affects the first language proficiency of native English speaking children
Louisa Adcock
12H30 - 13H30  Déjeuner / Lunch

13H30 - 15H30  Verbal Interaction
Salle 1

[O – VI.1] Differential effects of explicit and implicit feedback on the acquisition of a rule-based and an item-based structure
Hanne Roothoof

Frank Boers, Julie Deconinck, Helene Stengers

[O – VI.3] From micro-analyses to macro-considerations: CA-SLA research outputs and their applicability
Clelia König

[O – VI.4] A Conversation Analysis of Private Speech by EFL Learners in Tasks with High Level of Difficulty
Phalangchok Wanphet

13H30 - 15H30  Sociolinguistics and Variation
Salle 2

[O – SV.1] Acquiring vernacular forms in a naturalistic setting: Investigating innovative quotatives in German learner English
Julia Davydova, Isabelle Buchstaller

[O – SV.2] Acquisition des langues et variations sociolinguistiques : comment les apprenants du français langue étrangère se représentent-ils le style ?
Gabriela VIANA DOS SANTOS, Jean-Pierre CHEVROT, Laurence Buson

Simona Anastasio, Rosa Russo

Bryan Donaldson

13H30 - 15H30  Chinese L2 / L3
Salle 3

[O – CHI.1] Sentence final particles in English-speaking learners’ L2 Chinese grammars
Shanshan Yan

[O – CHI.2] L1 transfer overridden by linguistic complexity in L2 acquisition: Evidence from L2 Chinese daodi...wh-questions
Boping Yuan

LI-JU SHIU, Miao Luo

[O – CHI.4] Interfaces multiples et acquisition des constructions ditransitives en chinois
Xinyue YU

13H30 - 14H30  Study Abroad
Salle 4

[O – SA2.1] Spanish Heritage speakers and L2 Spanish learners: do writing skills differ after a semester of tailor-made courses?
Pablo Camus-Oyarzun, Sergio Adrada-Rafael

[O – SA2.2] The Impact of Imposing Processing Strategies on L2 Learners’ Study of Phrases
June Eyckmans, Frank Boers, Seth Lindstromberg

13H30 - 14H30 CLIL
Salle 5

[O – CLIL.1] Shaping learners’ talk: A case in favour of tandem-teaching in CLIL
Cristina Escobar Urmeneta, Natalia Evnitskaya

Agurtzane Azkarai, Ainara Inaz Agirre, María del Pilar García Mayo

13H30 - 15H30 Transfer
Salle 6

[O – TR2.1] To what extent does structured and practiced input neutralize L1 and L2 effects on an L3 at the initial stages of acquisition?
Rebekah Rast, Marzena WATOREK, Pascale Trévisiol-Okamura, Annie-Claude Demagny

[O – TR2.2] An Effect of Particle Placement on Comprehension of wh-Questions in L1 German-L2 English
Rankin Tom

[O – TR2.3] L1 Transfer and feature assembly of L2 Korean case
Hyunjung Ahn, Julia Herschensohn

[O – TR2.4] Rôle des langues sources, l’arabe libanais (L1) et l’anglais L2, sur l’acquisition de la détermination nominale en français L2 et L3
Pascale El Haj

13H30 - 15H30 Oral Comprehension
Salle 7

[O – OC.1] Perceiving L2 speech: A gating experiment with French and Tunisian listeners of different ability
Naouel Zoghlimi, Heather Hilton

[O – OC.2] Nominal morphology in initial Polish L2: the effect of the L1 and input exposure
Agnieszka Latos, Jacopo Saturno, Marzena WATOREK, Christine Dimroth

[O – OC.3] Does audiovisual contextualization of L2 idioms enhance students’ comprehension and retention?
Monica Karlsson

[O – OC.4] Exploring perceived comprehensibility and actual comprehension in English as a lingua franca
Hiroko Matsuura, Mayuko Inagawa

13H30 - 15H30 Thematic panel Mardsen
Salle 8

[THEM1.1] L2 acquisition of grammatical meaning and the language classroom
Heather Marsden, Neal Snape, Noriaki Yusa, Mari Umeda, John Wiltshire, Kook-Hee Gil, Melinda Whong, Elena Shimanskaya, Roumyana Slabakova, Makiko Hirakawa, Marie Endo, Mayumi Shubuya, Ros Mitchell

[THEM1.2] Do SLA findings on meaning translate to the L2 classroom? The case of articles
Neal Snape, Noriaki Yusa, Mari Umeda, John Wiltshire

[THEM1.3] The meaning of negation in classroom instruction
Kook-Hee Gil, Heather Marsden, Melinda Whong

[THEM1.4] What English speakers should be taught in order to re-assemble French object pronominal clitics
Elena Shimanskaya, Roumyana Slabakova

[THEM1.5] Explicit instruction in L2 English Adjective Ordering to L1 Japanese speakers
Makiko Hirakawa, Marie Endo, Mayumi Shubuya

13H30 - 15H30 Thematic panel Alonso
Salle 9

[THEM3.1] New approaches to cross-linguistic influence
Rosa Alonso, Terence Odlin, Jeanine Treffers-Daller, Xu Zyjian, Panos Athanasopoulos, Bastien Boutonnet

[THEM3.2] Was there really ever a Contrastive Analysis Hypothesis?
Terence Odlin

[THEM3.3] Can Classroom Learners use Statistical Learning? A new perspective on motion event construal in a second language
Jeanine Treffers-Daller, Xu Zyjian

[THEM3.4] Linguistic relativity and Bilingualism. Behavioural and neural evidence from the domain of grammatical gender
Panos Athanasopoulos, Bastien Boutonnet

15H30 - 16H00 Pause café / Coffee break

16H00 - 16H15 Remise de EuroSLA distinguished Award

16H15 - 17H15 Conférence pleinière / Keynote - C. Bardel: "Metalinguistic knowledge and L3 learning"

17H15 - 18H15 Assemblée générale EuroSLA / EuroSLA General Assembly

19H00 - Rendez-vous bus à "La Rotonde" / Meeting at "La Rotonde" for the bus

20H00 - Soirée restaurant L'Olivier à Pertuis / Conference dinner

Saturday, August 29 2015

8H00 - 9H00 Inscriptions / Registrations

9H00 - 10H30 Lexical Issues
Salle 1
The effect of assessment for learning techniques on young learners’ acquisition of vocabulary knowledge
Corné Ferreira

The development and validation of a practical test of word recognition for English learners
David Coulson

The effect of erroneous guesses on contextual word learning in English as a second language
Irina Elgort

9H00 - 10H30 Classroom and Interaction
Salle 2

Flow in the Foreign Language Classroom
Jean-Marc Dewaele

Willingness to Communicate as the Predictor of Observed L2 Use in the Classroom
Yoko Munezane

Exploring “framing” as a feature of Task Based Language Teaching
Joshua Kraut

9H00 - 10H30 Individual Differences
Salle 3

L2 Selves, Attitude and Intercultural Contact among Learners of English and Swedish in Finland
Takumi Aoyama

How do individual differences mediate learners’ receptivity to direct and indirect written corrective feedback?
Catherine Van Beuningen, Anne Martens, Ron Oostdam

The role of gender in language learning motivation
Janina Iwaniec

9H00 - 10H00 Semantics
Salle 4

The syntax-semantics interface in SLA: Clause linking in L2 French and English
Manon Buysse

La sur-utilisation : une stratégie d’acquisition d’une L2
Maria Hellerstedt

9H00 - 10H30 Usage-Based
Salle 5

Multifunctionality of the English deverbal nominal suffix -er: a usage-based perspective on SLA
Gabrijela Buljan, Višnja Pavičić Takač

How to contrast and maintain information in Spanish and Italian, as L1s and L2s
Salvatore Musto, Patrizia Giuliano

Incidental language learning from the learners’ viewpoint
Nadia Mifka-Profozic

9H00 - 10H30 Bilingualism and Age
Salle 6

[O – BLA.1] Le développement de l’espagnol L2 chez des enfants de basque L1
Ibón Manterola, Margarita Almygren

Marie-Christin Himmel, Baris Kabak

Jonas Granfeldt

9H00 - 10H00 ERPS/EEG
Salle 7

[O – EE.1] Electrophysiological correlates of processing Russian verbs by native and L2 speakers: the link between morphology and phonology
Anna Chrabaszcz

Kiera O’Neil, Aurélie Lagarrigue, Aaron Newman, Cheryl French-Mestre

9H00 - 10H30 (Dis)fluency
Salle 8

[O – DFL.1] Colloquial competence and spoken fluency in advanced L2 users’ production of English
Pete Westbrook

[O – DFL.2] (Dis)fluency effects in the first and second language of long-term immersed bilinguals
Cornelia Lahmann, Rasmus Steinkrauss, Monika S. Schmid

[O – DFL.3] Bilingual decision making: Are L1 and L2 differences due to cognitive fluency or emotional distance?
Dieter Thoma

9H00 - 10H30 Phonetics
Salle 9

[O – PHON4.1] Interactions between native and non-native vowels in production: an articulatory feedback training study
Natalia Kartushina, Alexis Hervais-Adelman, Ulrich Hans Frauenfelder, Narly Golestani

[O – PHON4.2] How to Decide whether or not Two Vowels are Identical in L1 and L2? Criteria and Implications for Second Language Teaching.
Nikola Pailléreau

[O – PHON4.3] Influence of non-native prosodic timing patterns onto perceived accentedness of L2 speech
Leona Polyanskaya, Mikhail Ordin

10H30 - 11H00 Pause café / Coffee break

11H00 - 12H00 Conférence plénière / Keynote - G. Pallotti
Studies in Language Testing

An indispensable resource for anyone interested in new developments and research in language testing

To find out more about our full list of publications:

www.cambridge.org/elt/silt
www.cambridgeenglish.org/silt